



## Newsletter No. 1

### Inhalt

- 1.- Vorstellung des Projektes
- 2.- Ziele
- 3.- Inhalt und Ergebnisse
- 4.- Partnerorganisationen und Dauer

### 1. VORSTELLUNG DES PROJEKTES

Auch heute gehören gehörlose Menschen in Europa noch immer zu einer benachteiligten Gruppe, die Schwierigkeiten hat, eine umfassende Berufsberatung und ein gutes Bewerbungstraining zu erhalten. Die meisten Angebote gibt es nur in Lautsprache, einer Fremdsprache für Gehörlose, obwohl den Gehörlosen eine eigene Sprache zur Verfügung steht, die ihren Bedürfnissen besser entspricht: die Gebärdensprache.

In wenigen Fällen ermöglicht der Einsatz von Gebärdensprachdolmetschern dieser benachteiligten Zielgruppe die Teilnahme an Berufsberatung und Bewerbungstraining. Häufig aber sind Gehörlose selbst verantwortlich dafür, Dolmetscher zu engagieren und zu bezahlen. Speziell im Bereich Berufsberatung und Bewerbungstraining aber gibt es sehr wenige Angebote, die auf diese Zielgruppe zugeschnitten sind, obwohl gerade dieser Bereich von höchster Wichtigkeit ist, um das Feld der Berufsausbildung und den Arbeitsmarkt für hörgeschädigte Menschen zu erschließen.

Aus diesen Gründen will das VOGS-Projekt ein spezielles Berufsberatungs- und Trainingsmodell für hörgeschädigte Menschen in Europa entwickeln, das sich an dieser Zielgruppe orientiert und auf der Basis einer starken und kompetenten europäischen Partnerschaft arbeitet. Dieses Modell soll in einer Pilot-Phase innerhalb des Projekts getestet werden.

Dieses Modell basiert auf einem ganzheitlichen Ansatz, sowohl was die Methoden-Vielfalt betrifft als auch die Einbeziehung des Klienten in seiner gesamten Persönlichkeit in den

Beratungsprozess (nicht nur berufliche Kompetenzen und Qualifikationen, sondern auch persönliche Einstellungen und soziale Kompetenzen werden von diesem Modell berücksichtigt), außerdem wird dieses Modell neben psychologischen Testverfahren auch die innovative **Tandem-Methode** enthalten ( ein hörender und ein gehörloser Berater arbeiten zusammen).

## **2. ZIELE**

- Entwicklung eines ganzheitlichen Modells zur Berufsfindung und Beratung für gehörlose Menschen , einschließlich der Einführung in ganz Europa.
  - ✓ Entwicklung angepasster diagnostischer Testverfahren (Persönlichkeitstest und Intelligenztest)
  - ✓ Innovatives Beratungsmodell für die Zielgruppe (Tandem-Modell)
  
- ganzheitliches Modell auf drei Ebenen:
  - ✓ Kombination verschiedener Methoden
  - ✓ Die gesamte Persönlichkeit des Klienten wird in den Beratungsprozess einbezogen, (kognitive Fähigkeiten ebenso wie soziale und interkulturelle Kompetenzen)
  - ✓ Partnerschaft

## **3. INHALT & ERGEBNISSE**

- “State of the Art Report“ als Überblick über die momentane Situation: Welche diagnostischen Testverfahren werden in der Berufsberatung Hörgeschädigter angewandt?
- Erstellen eines Kriterienkataloges für die Bildungs- und Berufsberatung Hörgeschädigter in Europa und dafür geeignete Testverfahren
- angepasste Testverfahren ; ein Persönlichkeitstest, ein Intelligenztest
- Berufsberatungsmethode für Gehörlose: Die VOGS Tandem Methode
- Beschreibung des Modells für die Bildungs- und Berufsberatung Gehörloser in Europa (Handbuch und Video)
- Curriculum zur Ausbildung von hörenden und gehörlosen Bildungs- und Berufsberatern als Tandem nach der VOGS-Methode
- Pilotausbildung von Bildungs- und Berufsberatern nach der VOGS-Methode
- Pilotberatung nach der VOGS-Methode mit anschließender Evaluation
- Vollständiges überarbeitetes VOGS-Modell

- Maßnahmen zur Bewußtseinsbildung für Firmen, Ausbildungseinrichtungen, Vertretern der Interessengruppen und Politikern

#### **4. PARTNERORGANISATIONEN & DAUER**

**Antragstellende Einrichtung:** Steirischer Landesverband der Gehörlosenvereine im ÖGLB (AT)

**Koordinierende Einrichtung:** Berufsförderungsinstitut bfi Steiermark (AT)

**Universität / Forschung:** Centre for Deaf Studies – Bristol (UK)

**Interessensvertretung:** Ceskomoravska Jednota neslysicich (CZ),  
Finnish Association of the Deaf (FI),

**Wirtschaft:** CREA – Confederación de Empresarios de Aragón (ES)

**Arbeitsmarkt(service):** Zavod Republike Slovenije za Zaposlovanje Obmocna Sluzba Maribor (SL)

**Ausbildung(seinrichtungen):** Paulinenpflege Winnenden e.V. (DE)

**Dauer des Projektes:** 24 Monate, von November 2003 bis Oktober 2005

Beachten Sie bitte das Bestellformular auf der folgenden Seite.

In Kürze werden Sie auch die Möglichkeit haben, sich über unsere Homepage [www.vogs.at](http://www.vogs.at) auf dem Laufenden zu halten.

Bitte senden an  
[gisela.schmitt@paulinenpflege.de](mailto:gisela.schmitt@paulinenpflege.de)

fax: 07195/695-282



## NEWSLETTER

### VOGS – Vocational Guidance Standard Model for Deaf People in Europe

Ziel des Projekts ist die Entwicklung eines Berufsberatungsmodells mit Eignungstests für Hörgeschädigte.

Ja, ich möchte den Newsletter mit Informationen über das VOGS-Projekt abonnieren.

Ich möchte den Newsletter erhalten als (bitte wählen Sie eine Möglichkeit aus):

FAX Fax-Nummer: \_\_\_\_\_  
oder

E-Mail E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Ja, ich möchte per SMS über Neuerungen auf der Homepage informiert werden.

SMS Telefon-Nummer: \_\_\_\_\_

Wenn ich keinen Newsletter mehr erhalten möchte, kann ich ihn jederzeit abbestellen ([gisela-schmitt@paulinenpflege.de](mailto:gisela-schmitt@paulinenpflege.de), Tel.: 07195/695-281; Fax: 07195/ 695-282) und meine Daten werden umgehend gelöscht.

Die Paulinenpflege Winnenden versichert, dass meine Daten nur zum Versenden des Newsletter und von Informationen über das VOGS-Projekt genutzt werden und nicht an dritte Personen weitergegeben werden.

Name: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_